Bedienungsanleitung: Funk Solar Uhrwerk TD357SL, Sender DCF77 Mainflingen bei Frankfurt/ Main

Produkteigenschaften:

- Funkgesteuerte automatische Zeiteinstellung und Zeitumstellung für Sommer- und Winterzeit.
- Ewiger Kalender.
- Senderruf täglich automatisch und auch manuell möglich.
- Solar Uhrwerk mit wieder aufladbarer Speicherzelle. Kein Batteriewechsel! Dunkelgangreserve bei Vollladung 6 Monate
- Weltweit manuelle Zeitzone wählbar (vor Reiseantritt)
- Niedrigenergie-Anzeige: Der Sekundenzeiger springt jeweils um 2 Sekunden
- Sprache im Display in Deutsch oder Englisch
- Sleep Funktion, zum Energie sparen, wird dieser aktiviert, wenn die Uhr 3 Tage im Dunkeln liegt. Wenn die Uhr wieder ins Licht kommt, stellen sich die Zeiger automatisch ein.
- Ladezustandsanzeige (Batteriesymbol)
- Typ Speicherzelle/ Akku: angegeben auf dem Gehäuseboden (ML2016, Lithium-Polymer Akkumulator)

Funktion des LCD-Displays

Drücken Sie die Taste S1 um zwischen den einzelnen Punkten zu wechseln:
1. Wochentag mit Datum – 2. Signalempfang und digitale Uhrzeitanzeige – 3. Ladezustandsanzeige und digitale Uhrzeitanzeige – 4. Stoppuhr – 5. RS Modus für Grundeinstellung

Wichtig, Inbetriebnahme der Solar-Funkuhr!

Stellen Sie sicher, dass die Speicherzelle vollgeladen ist (ca. 8-16 Std. Sonnenlicht). Die Uhr sollte niemals über einen längeren Zeitraum vollständig entladen sein, da hierdurch Schäden an der Speicherzelle entstehen könnten (Garantieausschluss). Es empfiehlt sich, die Uhr an einem hellen Ort aufzubewahren.

LADEZEITTABELLE Lichtquelle	Beleuchtungsstärke	Für Vollladung
Tageslicht / Sonnenschein	40 klx	16 Std.
LED/Kunstlicht	15 klx	24 Std.
bewölkt	8 klx	60 Std.

1. Grundeinstellung **(Wichtig für die korrekte Einstellung der Funkuhr)**

Durch starke Erschütterungen oder Magnetfelder kann die Zeigerstellung von der intern gespeicherten Funkzeit abweichen. Die Grundeinstellung dient der erneuten Synchronisation der Zeiger mit der intern gespeicherten Funkzeit

Stellen Sie zunächst durch (ggf.) mehrmaliges Drücken von S1 im LCD Display den Modus „**RS 00:00**“ ein.

- Drücken Sie S3 für ca. 6 Sekunden. Das LCD-Display blinkt nun und „SET TO 12:00“ wird angezeigt.
  Die Zeiger beginnen sich schnell zu drehen und stellen sich auf 12:00 Uhr ein. Bitte haben Sie etwas Geduld bis die Zeiger aufhören zu rotieren.
  - Die Zeiger sollten nach diesem Vorgang kurz vor der Position 12 stoppen. Drücken Sie schrittweise den S3-Knopf um die Zeiger auf 12 zu stellen, falls erforderlich.
  - Für eine erneute Aktivierung des automatischen Zeigerlauf drücken Sie wieder SET für ca. 8 Sekunden. Wenn die Uhrzeiger kurz vor 12:00 Uhr sind, stoppen Sie durch Drücken von SET den Zeigerlauf. Die Uhrzeiger und lassen sich anschließend durch schrittweises Drücken von SET auf 12:00 Uhr einstellen.

Alle 3 Uhrzeiger stehen genau auf 12:00 Uhr. Es beginnt nun nach ca. 1 Minute automatisch der Empfangsvorgang für das Funksignal. Bitte lagern Sie die Uhr hierfür an einem Ort mit guten Signalempfangseigenschaften (z.B. Fensterbank, im Freien, o.ä.). Sobald das Funksignal empfangen wurde, rotieren die Uhrzeiger im Schnelllauf vorwärts, bis die korrekte Uhrzeit angezeigt wird. Dieser Vorgang nimmt ca. 3-8 Minuten in Anspruch. Bitte führen Sie während der automatischen Einstellung keine Tastenbefehle durch.

2. Empfangskontrolle

Ihre Funkuhr versucht das DCF77 Funksignal jeden Tag automatisch zwischen 02:00 und 03:00 Uhr zu empfangen. Es kann jedoch aufgrund von Gewittern oder elektronischen Geräten zu Empfangsstörungen kommen.
Sie können den Signalempfang wie folgt überprüfen:

- Drücken Sie schrittweise S1, bis im LCD-Display das Funkmastsymbol angezeigt wird.

Das LCD-Display zeigt das Symbol an, wenn der Signalempfang erfolgreich war. Das Symbol wird angezeigt, wenn der Empfang nicht erfolgreich war.

3. Manueller Signalabruf

Ein manueller Senderruf ist in der Regel immer möglich. Dieser kann jedoch durch Wettereinflüsse, die Umgebung (Bebauung, elektromagnetische Quellen, etc.) beeinträchtigt werden. Gehen Sie für einen manuellen Signalabruf wie folgt vor:

- Drücken Sie schrittweise S1, bis im LCD-Display das Funkmastsymbol angezeigt wird.
- Drücken Sie nun S1 für ca. 3 Sekunden
- Im LCD-Display blinkt das Funkmastsymbol und der Signalsuchlauf ist aktiviert. Dieser Vorgang dauert ca. 3-8 Minuten
- Nachdem das Funksignal empfangen wurde, stellt sich die Uhr wieder auf die aktuelle Funkzeit ein.
  Der Empfangsstatus wird im LCD Display nun mit dem Funkmastsymbol wieder entsprechend aktualisiert angezeigt.

4. Sprache im Display

Die Sprache für den Wochentag kann zwischen Deutsch und Englisch gewählt werden.

- Drücken Sie schrittweise S1, bis im LCD-Display das Datum und der Wochentag angezeigt wird.
- Drücken Sie S3 für ca. 3 Sekunden. Im Display erscheint nun „DE“ für Deutsch, oder „EN“ für Englisch.

- Drücken Sie S1 um zu wechseln
- Drücken Sie nun S3, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Der Wochentag wird nun in der von Ihnen gewählten Sprache angezeigt.

5. Einstellung der Zeitzone und DST

Nutzen Sie diese Funktion, um z.B. im Ausland die entsprechende Ortszeit mithilfe der gespeicherten Zeitzonen einzustellen. Führen Sie die Einstellung vor Ihrem Reiseantritt durch.

EU = European Union	2 = Athens	3 = Moscow	4 = Dubai
5 = Karachi	6 = Dhaka	7 = Bangkok	8 = China
JP = Japan	10 = Sydney	11 = Noumea	12 = Auckland
-12 = Date line west	-11 = Midway Island	-10 = Hawaii	-9 = Alaska
-8 = USA / Los Angeles	-7 = USA/ Denver	-6 = USA/ Chicago	-5= USA/ New York
-4 = Santiago	-3 = Newfoundland	-2 = Mid-Atlantic	-1 = Cape Verde Island
UK = United Kingdom			

- Drücken Sie schrittweise S1, bis im LCD-Display das Funkmastsymbol angezeigt wird.
- Drücken Sie S3 für ca. 3 Sekunden, bis im Display „EU“ angezeigt wird
- Drücken Sie die Taste S1 um die Zeitzone entsprechend zu wechseln
- Drücken Sie S3 um Ihre Auswahl zu speichern. Die Uhrzeit stellt sich nun entsprechend ein.

Achtung Sommerzeit - DST
(Funktion nur während der Sommerzeit verfügbar):
Während der Sommerzeit (DST), haben Sie nun die Möglichkeit, für die entsprechende Zeitzone die Funktion DST manuell zu aktivieren/deaktivieren, da nicht in jeder Zeitzone eine halbjährliche Zeitumstellung erfolgt (z.B. in Japan):

- Bleiben Sie nun in dem Modus mit dem Funkmastsymbol
- Drücken Sie S3 für ca. 3 Sekunden, bis im Display „EU“ angezeigt wird
- Drücken Sie erneut S3 um „DST“ anzuzeigen
- Drücken Sie hierzu nun S1 um zwischen DST „ON“ bzw. „OFF“ zu wechseln.
- Um Ihre Einstellungen abzuschließen, drücken Sie anschließend S3 und die Uhrzeit stellt sich entsprechend ein.
  Wenn Sie z.B. DST deaktiviert haben und danach eine Zeitzone mit Sommerzeit auswählen muss DST wieder aktiviert werden.

6. Stoppuhr

- Drücken Sie schrittweise S1, bis im LCD-Display die Stoppuhr angezeigt wird („00 00:00“).
- Drücken Sie S3 um die Stoppuhr zu starten und zu stoppen.
- Drücken Sie danach S1 um einen Reset auf null durchzuführen.
- Um die Stoppuhr zu verlassen drücken Sie nun erneut S1 und der nächste Modus erscheint.

Hinweis: Informationen zur Wasserdichtigkeit und Umwelthinweise entnehmen Sie bitten den „Allgemeinen Hinweisen“.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt sich die Trend News Europe GmbH, dass sich die Geräte in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befinden. Die vollständige Konformitätserklärung ist zu beziehen unter: office1@tneurope.de/ https://www.time-expert.de/konformitaetserklaerung.
Dieses Produkt entspricht den EMV Richtlinien der EU.

CE

Operating manual: TD357SL Solar Drive RC movement, transmitter DCF77 / Mainflingen near Frankfurt/ Main

Product Features:

- Radio-controlled, automatic time setting and clock change for Daylight Savings.
- Perpetual calendar
- Worldwide manual time zone clock change
- Solar movement with rechargeable battery. No changing of battery! Duration of battery when fully charged is 6 months (without light).
- LCD display with day/date display in German or English, Digital Time, Signal reception, battery status indicator, stopwatch
- Due to energy saving reasons, the sleep function activates when the watch lies in the dark for 3 days. When the watch is in the light again, the hands will automatically change to the correct time.
- Battery Status indicator (battery symbol)
- Type of memory cell/battery: indicated on the bottom of the case (ML2016, lithium polymere)

LCD Display

Press S1 to switch between several functions:
1. Day + Date – 2. Signal reception and digital time – 3. Battery status indicator and digital time – 4. Stopwatch – 5. RS Mode for initial setup

General Information of Solar Technology!

To avoid damage of the solar cells, the watch should always be charged to its minimum. Therefore it is recommended to store the watch in the light and not in the dark.

Table: loading time luminous source	Illumination	Complete charging
Sunshine	40 klx	16 h
Artificial light/LED	15 klx	24 h
Daylight/overcast	8 klx	60 h

1. Initial Setup (important for correct setting of radio-controlled watch)

Due to heavy shocks or magnetic fields, the hand position may differ from the internally saved radio time. the initial setup serves to resynchronise the hands with the Internally saved radio time.

- Press S1 (possibly several times) to go to Initial Setup mode (RS 00:00).
- Press S3 and hold for 6 seconds until the second hand rotates.
- Hands will rotate to 12:00. Please be patient until all hands stop running.
- Press S3 stepwise to forward or Press S1 retreat set all hands on 12:00 (if needed).
- You can press S3 for 6 seconds to re-activate auto run. Press S3 again short to stop auto run before 12:00 position. After that, press S3 stepwise for calibration exactly on 12:00-position for all hands.
- All hands are positioned on 12h. The watch will be automatically adjusted to standard time. This procedure will take around 3-8 Minutes. Please do not press any button while hands calibration is in process.

2. Checking Radio Reception

The radio clock will attempt to receive the DCF77 radio-control signal every day between 2:00 and 3:00. However, interference with reception might occur due to Thunderstorms or electrical disturbance.

- Press S1 (possibly several times) to go to time mode. When the LCD display shows the signal symbol the reception attempt was successful.

3. Manual Radio Reception Signal

A manual call for the transmitter is always possible, but might fail due to bad weather conditions or electronic devices in the vicinity.

- Press S1 (possibly several times) to go to time mode.
- Press S1 and hold for 3 seconds.
- The second hand rotates to 12:00, The LCD display shows the signal reception. The process will take 3-8 minutes.

4. Language Settings (English/ German)

- Press S1 (possibly several times) to go to date mode .
- Press S3 and hold for 3 seconds until the LCD display shows DE (German) or EN (English).
- Press S1 to choose.
- Press S3 to store.

5. Time Zone Setting

By adjusting the time zone, your watch can display the correct time in other countries. Please adjust the time zone prior to your travel.

- Press S1 (possibly several times) to go to time mode with radio symbol.
- Press S3 and hold for 3 seconds until the display shows EU.
- Press S1 to select the desired time zone.
- Press S3 to confirm.

EU = European Union	2 = Athens	3 = Moscow	4 = Dubai
5 = Karachi	6 = Dhaka	7 = Bangkok	8 = China
JP = Japan	10 = Sydney	11 = Noumea	12 = Auckland
-12 = Date line west	-11 = Midway Island	-10 = Hawaii	-9 = Alaska
-8 = USA / Los Angeles	-7 = USA/ Denver	-6 = USA/ Chicago	-5= USA/ New York
-4 = Santiago	-3 = Newfoundland	-2 = Mid-Atlantic	-1 = Cape Verde Island
UK = United Kingdom			

Attention summer time - DST

(Function only available during daylight saving time):

During daylight saving time (DST), you now have the option of manually activating/deactivating the DST function for the corresponding time zone, as not every time zone has a semi-annual time change (e.g. in Japan):

- Now stay in the mode with the radio symbol
- Press S3 for approx. 3 seconds until “EU” appears on the display.
- Press S3 again to display “DST”.
- To do this, now press S1 to switch between DST “ON” or “OFF”.
- To complete your settings, press S3 and the time will adjust accordingly.

For example, if you have deactivated DST and then select a time zone with daylight saving time, DST must be activated again.

6. Stopwatch

- Press S1 (possibly several times) to go to stop watch mode (00 00:00 STW).
- Press the S3 button to start counting steps, Press S3 again to pause step counting.
- It can be reset by pressing S1 button after the stopwatch pauses,
- Press S1 button again to exit stopwatch mode.

Note: You can find information about water resistance and Instructions for environmental protection in the ‘General Information’ sheet.

Declaration of Conformity

Trend News Europe GmbH hereby declares that the devices are in accordance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The complete declaration of conformity can be obtained from: office1@tneurope.de/ https://www.time-expert.de/vergleichitaetserklaerung.

This product complies with the EU EMC guidelines.